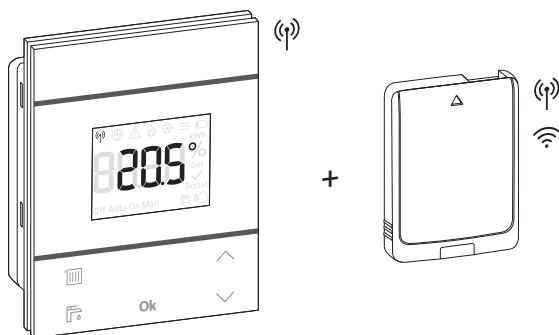


# TR120 RF/K 30 RF



CE

## Uživatelská příručka

### Řídicí jednotka / rádiový modul

6721840478 (2021/05) CZ



## Obsah

<b>1</b>	<b>Vysvětlení symbolů a bezpečnostní pokyny</b>	<b>2</b>
1.1	Použité symboly	2
1.2	Všeobecné bezpečnostní pokyny	3
<b>2</b>	<b>Zjednodušené prohlášení o shodě EU týkající se rádiových zařízení</b>	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>Údaje o výrobku</b>	<b>4</b>
3.1	TR120 RF	4
3.1.1	Popis výrobku	4
3.1.2	Přehled ovládacích prvků a symbolů	4
3.1.3	Instalace pomocí stolního stojánu	5
3.2	K 30 RF	5
3.2.1	Popis výrobku	5
3.2.2	LED-indikace na K 30 RF a potřebné úkony	6
<b>4</b>	<b>Nastavení požadované teploty prostoru</b>	<b>6</b>
<b>5</b>	<b>Volba provozního režimu</b>	<b>7</b>
<b>6</b>	<b>Příprava teplé užitkové vody</b>	<b>8</b>
<b>7</b>	<b>Výměna baterií</b>	<b>8</b>
<b>8</b>	<b>Reset WLAN-spojení</b>	<b>9</b>
<b>9</b>	<b>Obnovení základního nastavení K 30 RF</b>	<b>9</b>
<b>10</b>	<b>Provoz chlazení</b>	<b>9</b>
<b>11</b>	<b>Chybová hlášení</b>	<b>10</b>
<b>12</b>	<b>Pohotovostní režim / vypnutí</b>	<b>10</b>
<b>13</b>	<b>Ochrana životního prostředí a likvidace odpadu</b>	<b>11</b>
<b>14</b>	<b>Informace o ochraně osobních údajů</b>	<b>11</b>

## 1 Vysvětlení symbolů a bezpečnostní pokyny

### 1.1 Použité symboly

#### Výstražné pokyny

Signální výrazy označují druh a závažnost následků, které mohou nastat, nebudou-li dodržena opatření k odvrácení nebezpečí.

Následující signální výrazy jsou definovány a mohou být použity v této dokumentaci:



#### NEBEZPEČÍ

**NEBEZPEČÍ** znamená, že dojde k těžkým až život ohrožujícím újmám na zdraví osob.



#### VAROVÁNÍ

**VAROVÁNÍ** znamená, že může dojít k těžkým až život ohrožujícím újmám na zdraví osob.



#### UPOZORNĚNÍ

**UPOZORNĚNÍ** znamená, že může dojít k lehkým až středně těžkým újmám na zdraví osob.

#### OZNÁMENÍ

**OZNÁMENÍ** znamená, že může dojít k materiálním škodám.

#### Důležité informace



Důležité informace neobsahující ohrožení člověka nebo materiálních hodnot jsou označeny zobrazeným informačním symbolem.

## 1.2 Všeobecné bezpečnostní pokyny

### **⚠ Pokyny pro cílovou skupinu**

Tento návod k obsluze je určen provozovateli výrobku.

Pokyny ve všech návodech musejí být dodrženy. Nedodržování může vést k těžkým újmám na zdraví – někdy i s následkem smrti – a rovněž i k hmotným škodám a k poškození životního prostředí.

- ▶ Než začnete zařízení (regulátor vytápění atd.) obsluhovat, přečtěte si a uschovejte návody k obsluze.
- ▶ Řiďte se bezpečnostními a výstražnými pokyny.
- ▶ Čištění a údržbu provádějte podle uvedených intervalů jedenkrát za rok. Přitom zkontrolujte bezchybnou funkci celého zařízení.
- ▶ Zjištěné závady a nedostatky je nutno nechat ihned odstranit.

### **⚠ Použití v souladu se stanoveným účelem**

- ▶ Výrobek používejte výhradně k řízení otopných soustav.

Každé jiné použití se považuje za použití v rozporu s původním určením. Škody, které by tak vznikly, jsou vyloučeny z odpovědnosti.

### **⚠ Nebezpečí opaření v místech odběru teplé vody**

- ▶ Má-li být nastavována teplota TV vyšší než 60 °C, nebo bude-li zapínána termická dezinfekce, je nutné, aby bylo nainstalované směšovací zařízení. Při pochybnostech se poraďte s odborníkem.

### **⚠ Možnost poškození mrazem**

Je-li zařízení mimo provoz, hrozí jeho zamrznutí:

- ▶ Dodržujte pokyny týkající se protizámrazové ochrany.
- ▶ Zařízení ponechejte vždy zapnuté, abyste nevyřadili dodatečné funkce, jako je např. příprava teplé vody nebo ochrana proti zablokování.
- ▶ Dojde-li k poruše, neprodleně ji nechte odstranit.

### **⚠ Hrozí nebezpečí úrazu výbuchem baterií**

Při použití baterií nesprávného typu může dojít k jejich explozi.

- ▶ Vybité baterie nahraďte bateriemi stejného typu.
- ▶ Vybité baterie likvidujte ekologicky.

## 2 Zjednodušené prohlášení o shodě EU týkající se rádiových zařízení

Tímto prohlašuje společnost Bosch Thermotechnik GmbH, že výrobek TR120 RF/K 30 RF s rádiovou technologií popsaný v tomto návodu odpovídá směrnici 2014/53/EU.

Úplný text prohlášení o shodě EU je k dispozici na internetu: [www.bosch-thermotechnology.com](http://www.bosch-thermotechnology.com).

### 3 Údaje o výrobku

#### 3.1 TR120 RF

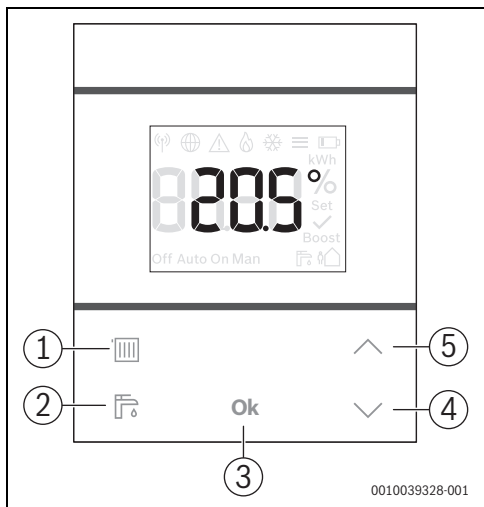
##### 3.1.1 Popis výrobku

Jednotka TR120 RF je rádiová řídicí jednotka pro bezdrátovou regulaci otopných soustav.



Plné využití všech možností jednotky TR120 RF je možné pouze prostřednictvím ovládacího panelu Rego 3100 nebo aplikace IVT Anywhere II. Aplikaci lze používat v operačních systémech Android a iOS (→ obrázek 4 na str. 5).

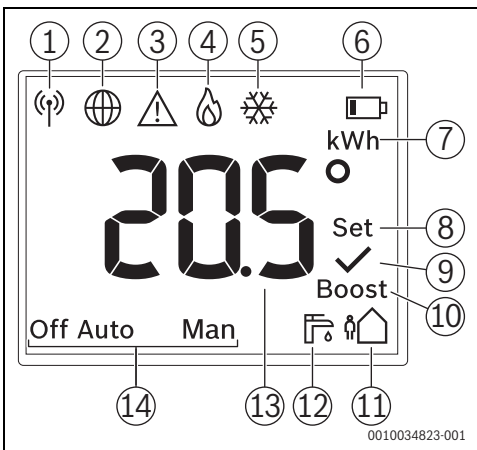
##### 3.1.2 Přehled ovládacích prvků a symbolů



Obr. 1 Ovládací prvky

	Tlačítko	Funkce
[1]	Provozní režim	Přepíná mezi různými režimy vytápění Off-Auto-Man-Boost-Nepřítomnost
[2]	Teplá voda	Spouští funkci Extra teplá voda
[3]	Ok	Potvrzuje provedená nastavení
[4]	Snížit	Snižuje hodnotu/přechází k předchozímu nastavení
[5]	Zvýšit	Zvyšuje hodnotu/přechází k dalšímu nastavení

Tab. 1 Vysvětlení ovládacích prvků



Obr. 2 Symboly na displeji

	Symbol pro	Poznámka
[1]	Rádiové spojení	Spojení s K 30 RF je navázáno.
[2]	Připojení k internetu	Spojení mezi zdrojem tepla a internetem je navázáno.
[3]	Varování/Poruchové hlášení	→ Kapitola 11 na str. 10
[4]	Hořák v provozu	Pouze u nástěnných kondenzačních kotlů
[5]	Provoz chlazení	Pouze u tepelných čerpadel s možností chlazení; znamená, že jsou splněny předpoklady pro provoz chlazení → kapitola 10 na str. 9
[6]	Stav baterie	→ Kapitola 7 na str. 8
[7]	Jednotka kWh	Pro zobrazení spotřeby energie
[8]	Nastavení	Blikání: Hodnotu lze změnit Svítil nepřerušovaně: Hodnota byla změněna
[9]	Potvrzení	Indikuje úspěšnou akci
[10]	Boost: Přechodné zvýšení teploty vytápění	Svítil při aktivovaném manuálním požadavku vytápění
[11]	Nepřítomnost	Snižuje teplotu/požadavek vytápění a teplé vody; je-li k dispozici systém větrání, sníží se dodatečně větrací stupeň
[12]	Extra teplá voda	Svítil při aktivované funkci Extra teplá voda (časově omezená zvýšená teplota teplé vody)

	Symbol pro	Poznámka
[13]	Zobrazení teploty	Ve standardním zobrazení: aktuálně naměřená teplota prostoru
[14]	Stav provozu vytápění	<b>Off:</b> Otopná soustava je vypnutá <b>Auto:</b> Otopná soustava pracuje podle nastaveného časového programu <b>Man:</b> Vytápění s konstantní teplotou prostoru

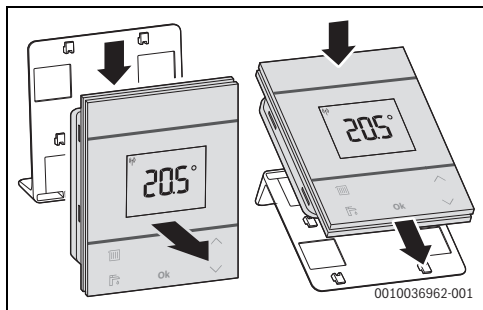
Tab. 2 Použité symboly

### 3.1.3 Instalace pomocí stolního stojánu



Stolní stojánek lze použít ve dvou různých polohách.

- ▶ Vnitřní čidlo TR120 RF zavěste do stojánu do požadované polohy.



Obr. 3

- ▶ Stojánek postavte na vhodné místo.

## 3.2 K 30 RF

### 3.2.1 Popis výrobku

Rádiový modul K 30 RF je brána pro připojení k internetu a rádiový modul pro dálkové ovládání a monitorování vytápění.



V návodu pro zdroj tepla si, prosím, zkontrolujte kompatibilitu a přesné místo instalace rádiového modulu.

Aplikace IVT Anywhere II umožňuje dálkové ovládání vytápění. Aplikaci lze používat u operačních systémů iOS nebo Android.

**Download App: IVT Anywhere II**

ANDROID APP ON








Available on the



0010037079-001

Obr. 4

### 3.2.2 LED-indikace na K 30 RF a potřebné úkony

Stav modulu K 30 RF je indikován prostřednictvím LED na volném konci. Barvy (červená/žlutá/zelená) a doby jejich trvání mají tyto významy:

LED-indikace	Popis
Svítilí červeně 	<p>Porucha komunikace. Uložená WLAN a/nebo připojené rádiové spotřebiče nebyly nalezeny:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Zkontrolujte ovládací panel zařízení.</li> </ul> <p>Při neexistenci WLAN-spojení:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Zkontrolujte router WLAN.</li> </ul> <p>Chcete-li přihlásit novou síť:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Tlačítko na K 30 RF stiskněte asi na 3 vteřiny, dokud se LED na okamžik nerozsvítí červeně. LED zabliká 5krát červeně a poté svítí žlutě.</li> <li>► Vytvořte připojení (→ „Svítilí žlutě“).</li> </ul> <p>Při neexistenci spojení k rádiovým spotřebičům:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Zkontrolujte, zda rádiové spotřebiče jsou napájeny a v dosahu.</li> </ul>
Bliká červeně 	<p>Poruchy hardwaru nebo instalace:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Zkontrolujte instalaci.</li> </ul>
Bliká 5x červeně 	<p>Spojení s WLAN bylo smazáno nebo se nezdařilo. K 30 RF přešel opět do režimu přístupového bodu.</p>
Svítilí žlutě 	<p>Režim přístupového bodu aktivní, připravený k navázání WLAN-spojení:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Otevřete aplikaci a postupujte podle pokynů.</li> </ul> <p><b>-nebo-</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Tlačítko na modulu K 30 RF stiskněte na jednu vteřinu, abyste přepnuli do režimu WPS.</li> </ul>
Střídavě svítí žlutá/zelená 	<p>Režim WPS aktivní.</p>
Blikající žlutá 	<p>Spojení s přístupovým bodem je navázáno:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Není třeba žádná akce.</li> </ul>
Bliká zeleně 	<p>Spojení s WLAN je navázáno, ale spojení se serverem IVT nelze navázat:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Zkontrolujte připojení k internetu.</li> </ul>

LED-indikace	Popis
Svítilí zeleně 	<p>Spojení se sítí je navázáno.</p>
LED nesvítilí 	<p>Energeticky úsporný režim nebo přístroj vypnutý.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Krátkým stiskem tlačítka na zapnutém modulu K 30 RF je indikován stav zařízení pomocí LED.</li> </ul>

Tab. 3



## 4 Nastavení požadované teploty prostoru

Požadovanou teplotu prostoru lze nastavit na řídicí jednotce TR120 RF.



Za účelem zajištění delší životnosti baterií se displej po 30 sekundách bez nutnosti stisku tlačítka přepne do režimu spánku. V režimu spánku je na displeji standardní zobrazení, synchronizace se systémem je však zpožděná.

Změna požadované teploty prostoru:

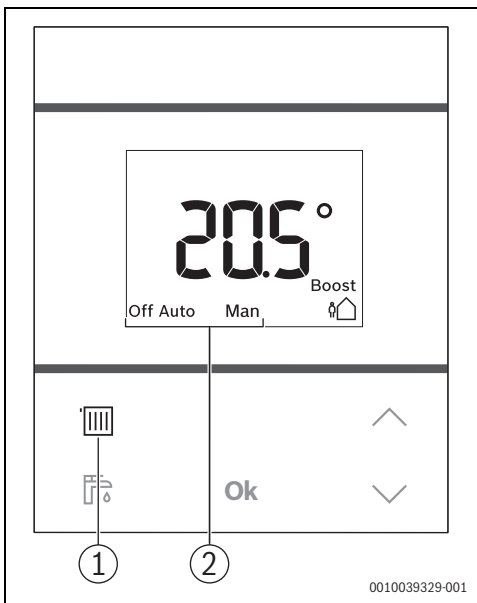
- Tlačítka  a  nastavte požadovanou teplotu prostoru. Displej se po jedné vteřině vrátí do standardního zobrazení a zobrazuje teplotu prostoru.

## 5 Volba provozního režimu

Tlačítkem Provozní režim [1] na TR120 RF lze nastavovat různé provozní režimy:

Provozní režim	Funkce	Poznámka
<b>Off</b>	Vytápění je vypnuté; protimrazová ochrana je aktivní	
<b>Auto</b>	Vytápění je řízeno podle časového programu.	Pro provozní režim <b>Auto</b> je zapotřebí časový program. V otopných soustavách s jednotkou Rego 3100 lze časový program definovat na displeji tepelného čerpadla a v aplikaci. Časový program nelze na vnitřním čidle TR120 RF měnit, nýbrž jen zapnout nebo vypnout.
<b>Man</b>	Vytápění je v manuálním režimu a vytápí na konstantní teplotu. Platí nastavená teplota prostoru bez automatického vypínání v časovém programu jednotky Rego 3100.	–
<b>Boost</b>	Na omezenou dobu, kterou lze nastavit, probíhá provoz na nastavenou, vyšší teplotu prostoru.	Provozní režim <b>Boost</b> je aktivní po nastavenou dobu. Poté se obnoví předchozí provozní režim. Ostatní provozní režimy se ukončí volbou jiného provozního režimu.
<b>Nepřítomnost</b>	Vytápění a teplá voda jsou regulovány na nižší teplotu; je-li k dispozici systém větrání, snižuje se dodatečně větrací stupeň	–

Tab. 4 Provozní režimy



Obr. 5

- [1] Tlačítko Provozní režim  
[2] Indikace provozního režimu

- ▶ Změna provozního režimu: Stiskněte tlačítko provozního režimu [1].  
Na displeji se zobrazí další provozní režim.
- ▶ Zvolení provozního režimu: Stiskněte tlačítko **Ok**.
  - v provozním režimu **Boost**: stanovit teplotu a dobu trvání.
  - v provozním režimu **Nepřítomnost**: stanovit teplotu útlumu.



U tepelných čerpadel se pro efektivní provoz stanovují teploty režimu **Boost** a **Nepřítomný** automaticky. Manuální nastavení možné není.

## 6 Příprava teplé užitkové vody



V otopných soustavách s jednotkou Rego 3100 lze časový program definovat na displeji tepelného čerpadla a v aplikaci. Časový program pro přípravu teplé vody nelze na TR120 RF ovlivnit.

### Extra teplá voda

Pomocí funkce Extra teplá voda se spouští příprava teplé vody nezávisle na časovém programu.

- ▶ Spuštění funkce Extra teplá voda: Stiskněte tlačítko teplé vody . Na displeji se objeví symbol . V systémech s olejovými/plynovými zdroji tepla a zásobníkem teplé vody: zásobník teplé vody se jednorázově ohřeje na teplotu nastavenou na displeji tepelného čerpadla.
- ▶ U systémů s tepelným čerpadlem: tlačítka a nastavte dobu trvání přípravy teplé vody a stiskem **Ok** uložte. Příprava teplé vody je aktivní na dobu, kterou jste nastavili.

## 7 Výměna baterií

Vnitřní čidlo TR120 RF je napájeno z baterií. Proto není potřeba žádný přípojovací kabel. Výstražná hlášení na displeji upozorňují na slábnoucí baterie.



V zadávacím režimu blikají symboly a .

Indikace	Popis
	Klesne-li napětí baterií, objeví se na displeji vpravo nahoře symbol . Všechny funkce zůstanou přístupné. ▶ Baterie vyměňte.
	Těsně před výpadkem baterií se na displeji dodatečně objeví <b>bAtt</b> a . Nelze provádět žádná nastavení. ▶ Baterie neprodleně vyměňte.

Tab. 5



### UPOZORNĚNÍ

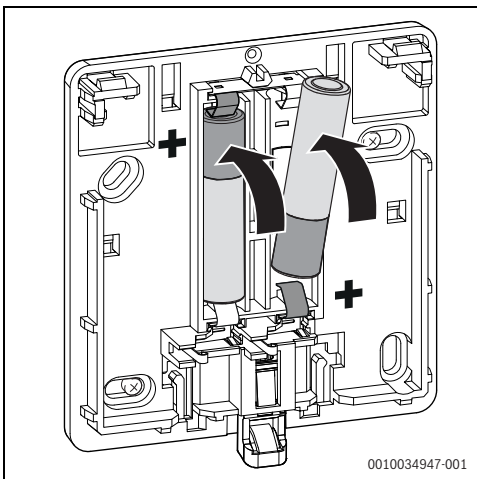
#### Hrozí nebezpečí úrazu výbuchem baterií!

Při použití baterií nesprávného typu může dojít k jejich explozi.

- ▶ Vybité baterie nahraďte bateriemi stejného typu.
- ▶ Vybité baterie likvidujte ekologicky.

Výměna baterií:

- ▶ Vnitřní čidlo TR120 RF sejměte z držáku.
- ▶ Vyměňte staré baterie a vložte nové.



Obr. 6

- ▶ Vnitřní čidlo TR120 RF zaklesněte do držáku.



## 8 Reset WLAN-spojení



Alternativně lze spojení WLAN resetovat prostřednictvím ovládacího panelu Rego 3100.

Abyste spojení WLAN mohli resetovat, musí kontrolka LED na modulu K 30 RF svítit. Pokud LED nesvítí:

- ▶ Stiskněte krátce tlačítko na modulu K 30 RF. Kontrolka LED svítí.

Chcete-li WLAN-spojení resetovat:

- ▶ Tlačítko na K 30 RF stiskněte asi na 3 vteřiny, dokud se LED na okamžik nerozsvítí červeně. LED zabliká 5krát červeně. Stávající WLAN-spojení se resetuje.

Jakmile se LED na K 30 RF rozsvítí žlutě, lze navázat nové WLAN-spojení.

## 9 Obnovení základního nastavení K 30 RF

Abyste mohli obnovit základní nastavení modulu K 30 RF, musí LED na modulu K 30 RF svítit. Pokud LED nesvítí:

- ▶ Stiskněte krátce tlačítko na modulu K 30 RF. Kontrolka LED svítí.

Chcete-li obnovit základní nastavení modulu K 30 RF:

- ▶ Tlačítko na K 30 RF stiskněte asi na 15 vteřin, dokud se LED podruhé na okamžik nerozsvítí červeně. LED se po 3 vteřinách na okamžik rozsvítí červeně, po 10 vteřinách zabliká 5krát žlutě a po 15 vteřinách se opět na okamžik rozsvítí červeně. Základní nastavení modulu K 30 RF jsou obnovena. Kontrolka LED na modulu K 30 RF svítí nejprve zeleně, asi na jednu minutu zhasne a poté svítí asi 10 minut žlutě.

## 10 Provoz chlazení



Některé otopné okruhy lze u tepelných čerpadel použít i k chlazení. Informujte se u vašeho servisního technika.

Pro provoz chlazení musejí být splněny tyto podmínky:

- Chladičí funkce je na Rego 3100 aktivovaná.
- Vnitřní čidlo TR120 RF je přiřazeno k chlazení.
- Venkovní teplota překračuje po určitou dobu stanovenou hodnotu.

Jsou-li tyto předpoklady splněny, indikuje symbol ❄ na displeji vnitřního čidla TR120 RF možný provoz chlazení.



Obr. 7

Spuštění provozu chlazení:

- ▶ Stiskněte tlačítko provozního režimu [||||]. Zobrazení **Man** bliká.



Obr. 8

- ▶ Potvrzení provozu chlazení: Stiskněte tlačítko **Ok**. Zobrazení **Man** svítí nepřetržitě.

Změna požadované teploty chlazení:

- ▶ Stiskněte tlačítko **Ok**. Displej zobrazuje nastavenou požadovanou vnitřní teplotu pro chlazení. Zobrazení **Set** bliká. Bez nového nastavení se zadávací režim po 5 vteřinách ukončí.
- ▶ Tlačítka **^** a **v** nastavte požadovanou teplotu chlazení.
- ▶ Pomocí tlačítka **Ok** potvrďte novou hodnotu. Zobrazení **Set** a **✓** svítí. Displej se po jedné vteřině vrátí do standardního zobrazení a zobrazuje teplotu prostoru.

Provoz chlazení se automaticky ukončí, jakmile již nejsou splněny předpoklady.





## 11 Chybová hlášení

Při poruchách v systému se na displeji vnitřního čidla TR120 RF a na ovládacím panelu zdroj tepla generuje chybové hlášení.



Další chybová hlášení závisí na zdroji tepla v systému.

- Význam chybových hlášení naleznete v návodu k instalaci zdroje tepla.

Porucha	Popis	Odstranění
	Rádiové spojení se nezdařilo	► Zmenšete vzdálenost mezi TR120 RF a K 30 RF.
	Nenalezen žádný provozní režim systému	► Na systémovém regulátoru/ovládacím panelu definujte provozní režim systému.
	Provozní tlak v systému příliš nízký.	► Doplníte otopnou vodu (→ návod k instalaci zdroje tepla).
	Napětí baterie ve vnitřním čidle TR120 RF je příliš nízké	► Baterie vyměňte.

Tab. 6

## 12 Pohotovostní režim / vypnutí

### TR120 RF

Řídicí jednotka je napájena interními bateriemi a je stále zapnutá. Za účelem úspory energie se po 30 sekundách bez nutnosti stisku tlačítka přepne do režimu spánku. V režimu spánku je na displeji standardní zobrazení, synchronizace se systémem je však zpožděná.



Při výměně baterií zůstávají všechna nastavení trvale zachována.

### K 30 RF

Jednotka K 30 RF je napájena prostřednictvím zdroje tepla. Kromě údržbových prací zůstává systém a tím i jednotka K 30 RF stále zapnutá.

Z důvodu úspory energie zhasne po jedné minutě kontrolka LED.

- Stiskněte krátce tlačítko na modulu K 30 RF. Kontrolka LED indikuje aktuální stav zařízení (→ kapitola 3.2.2 na str. 6).

## 13 Ochrana životního prostředí a likvidace odpadu

Ochrana životního prostředí je podniková zásada skupiny Bosch.

Kvalita výrobků, hospodárnost provozu a ochrana životního prostředí jsou rovnocenné cíle. Zákony a předpisy týkající se ochrany životního prostředí jsou přísně dodržovány.

K ochraně životního prostředí používáme s důrazem na hospodárnost nejlepší možnou technologii a materiály.

### Balení

Obaly, které používáme, jsou v souladu s recyklačními systémy příslušných zemí zaručujícími jejich optimální opětovné využití. Všechny použité obalové materiály jsou šetrné vůči životnímu prostředí a lze je znovu zužitkovat.

### Staré zařízení

Stará zařízení obsahují hodnotné materiály, které lze recyklovat.

Konstrukční skupiny lze snadno oddělit. Plasty jsou označeny. Takto lze rozdílné konstrukční skupiny roztrždit a provést jejich recyklaci nebo likvidaci.

### Stará elektrická a elektronická zařízení



Tento symbol znamená, že výrobek nesmí být likvidován spolu s ostatními odpady a je nutné jej odevzdat do sběrných míst ke zpracování, sběru, recyklaci a likvidaci.

Symbol platí pro země, které se řídí předpisy o elektronickém odpadu, např. "Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních". Tyto předpisy stanovují rámcové podmínky, které platí v jednotlivých zemích pro vrácení a recyklaci odpadních elektrických zařízení.

Jelikož elektronická zařízení mohou obsahovat nebezpečné látky, je nutné je uvědoměle recyklovat, aby se minimalizovaly škody na životním prostředí a nebezpečí pro lidské zdraví. Recyklace elektronického odpadu kromě toho přispívá k ochraně přírodních zdrojů.

Pro další informace o ekologické likvidaci odpadních elektrických a elektronických zařízení se obraťte na příslušné úřady v dané zemi, na firmy zabývající se likvidací odpadů nebo na prodejce, od kterého jste výrobek zakoupili.

Další informace najdete zde:

[www.weee.bosch-thermotechnologie.com/](http://www.weee.bosch-thermotechnologie.com/)

### Baterie

Baterie je zakázáno likvidovat s domovním odpadem. Vybité baterie je nutné likvidovat v místních sběrnách.

## 14 Informace o ochraně osobních údajů



My, společnost **Bosch Thermotechnik s.r.o., Průmyslová 372/1, 108 00 Praha - Štěrboholy, Česká republika**, zpracováváme informace o výrobcích a pokyny k montáži, technické údaje a údaje o připojení, údaje o

komunikaci, registraci výrobků a o historii klientů za účelem zajištění funkcí výrobků (čl. 6, odst. 1, písmeno b nařízení GDPR), abychom mohli plnit svou povinnost dohledu nad výrobky a zajišťovat bezpečnost výrobků (čl. 6, odst. 1, písmeno f nařízení GDPR) s cílem ochránit naše práva ve spojitosti s otázkami záruky a registrace výrobků (čl. 6, odst. 1, písmeno f GDPR) a abychom mohli analyzovat distribuci našich výrobků a poskytovat přizpůsobené informace a nabídky související s výrobky (čl. 6, odst. 1, písmeno f nařízení GDPR). V rámci poskytování služeb, jako jsou prodejní a marketingové služby, správa smluvních vztahů, evidence plateb, programování, hostování dat a služby linky hotline, můžeme pověřit zpracováním externí poskytovatele služeb a/nebo přidružené subjekty společnosti Bosch a přenést data k nim. V některých případech, ale pouze je-li zajištěna adekvátní ochrana údajů, mohou být osobní údaje předávány i příjemcům mimo Evropský hospodářský prostor. Další informace poskytujeme na vyžádání. Našeho pověření pro ochranu osobních údajů můžete kontaktovat na následující adrese: Data Protection Officer, Information Security and Privacy (C/ISP), Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, NĚMECKO.

Máte právo kdykoli vznést námitku vůči zpracování vašich osobních údajů, jehož základem je čl. 6 odst. 1 písmeno f nařízení GDPR, na základě důvodů souvisejících s vaší konkrétní situací nebo v případech, kdy se zpracovávají osobní údaje pro účely přímého marketingu. Chcete-li uplatnit svá práva, kontaktujte nás na adrese **DPO@bosch.com**. Další informace najdete pomocí QR kódu.



Tepelná Čerpadla IVT s.r.o., Česká republika  
[www.cerpadla-ivt.cz](http://www.cerpadla-ivt.cz)  
[ivt@ivtcentrum.cz](mailto:ivt@ivtcentrum.cz)